208 — — — 23

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

24

Page 14

Province Sask. District No. 208 Battleford S. District No. { Enumeration District / District du recenseur } No. 18 { in / dans } Village of Macklin { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Silas Leslie { Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling Houses. / Maisons habitées.	Family, household or institution. / Ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou N° de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et N° de maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les naturisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Worker on own account. (See instructions.) / Travailleur à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm", "in sawmill", "in drug store", "in foundry", "in office", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme", "à la scierie", "dans une pharmacie", "à la fonderie", "au bureau", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi secondaire ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires, autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux d'un gain par heure lorsque employé à l'heure—Centins.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in coming year. / Coût de l'assurance pour l'année prochaine.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at school, College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Specify age when... / Spécifier l'âge auquel l'infir...
Dwellings. / Maisons.	Families. / Familles.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Lee Thomas J	Macklin	M	Head	M	April	1879	32	O			Irish	canadian	R. Catholic	Hotel Keeper	2-0-0-6	yes	no	no														yes	yes	to	
		Lillie		F	Wife	M	May	1884	27	O			French	canadian	R. Catholic	none	nvg																	yes	yes	to	
		Carmil		F	Daughter	S	June	1903	7	O			Irish	canadian	R. Catholic		nvg																10	yes	yes	to	
		Dais		F	Daughter	S	June	1905	6	O			Irish	canadian	R. Catholic		nvg																8	yes	yes	to	
		Jackie		M	Son	S	Oct	1908	4	O			Irish	canadian	R. Catholic		nvg																	No	No	to	
		Gilbert Joseph		M	Hotelkeeper	S	oct	1877	34	O			French	canadian	R. Catholic	Hotel K	2-6-0-6	yes	yes	no	Hotell	52		50		350						yes	yes	to	
		Lalee Mary		F	Waitress	S	May	1893	18	O			French	canadian	R. Catholic	waitress	2-9-0-6	no	yes	no	Hotell	52		50		300						yes	yes	to	
		Brown Lalia		F	Domestic	S	April	1892	29	N.S			Irish	canadian	Methodist	waitress	2-9-0-6	no	yes	no	Hotell	52		50		300						yes	yes	to	
		Nichol Georges		M	Boarder	S	Dec	1886	25	O			Scotch	canadian	Presbyterian	Bar keeper	2-6-0-6	no	yes	no	Hotell	52		48		300						yes	yes	to	
		Mitchell Robert		M	Labour	S	Dec	1855	54	England	1907		Scotch	canadian	Presbyterian	Chief Engineer	2-9-0-6	no	yes	no	Hotell	40		45		250						yes	yes	to	
		Yeh Lizzie		F	Domestic	S	aug	1891	18	Russia	1909		Semen	Russian	R. Catholic	Chamber maid	2-9-0-6	no	yes	no	Hotell	16		50		60						yes	yes	Russian	
		Fisher Mary		F	Domestic	S	Jan	1893	18	Russia	1910		Semen	Russian	R. Catholic	Waiter maid	2-9-0-6	no	yes	no	Hotell	8		50		40						yes	yes	Russian	
		Martin Thomas		M	Labourer	S	Nov	1865	44	Quebec			French	canadian	R. Catholic	Waiter Man	2-9-0-6	no	yes	no	Hotell	40		50		225						yes	yes	Yes	
		~~Howard Milton~~	Empire ~~Hotel~~	M	Head																																	
		Yeh Yee		M	Cook	S	May	1891	16	China	1910		Chinese	Chinaman	Buddhist	Cook	2-6-0-6	no	yes	no	Hotell	none															
		Parker Jim		M	Lumberman	S	Sept	1894	17	China	1910		Chinese	Chinaman	Buddhist	Lumberman	2-6-0-6	no	yes	no	Hotell	none												yes	yes	No	Chinese	
		Wong Mar		M	Cultivateur	S	June	1891	20	china	1909		Chinese	Chinaman	Buddhist	Cultivateur	2-6-0-6	no	yes	no	Hotell	none												No	No	Chinese	
		Steinmiss Elizabeth		F	Domestic	S	Sept	1893	17	Germany	1910		German	German	Luther	Dressmaker	2-9-0-6	no	yes	no	Hotell	none												No	No	German	
2	2	Leonard William	Employé ~~Hotel~~	M	Head	M	Jan	1874	37	England	1906		English	canadian	Anglican	Hotel Keeper	7-3-0-3	yes	yes	no	Hotel Keep								1000		17			yes	yes	to	
		Isabell		F	Wife	M	Oct	1871	40	England	1906		English	canadian	Methodist	none	nvg																	yes	yes	to	
		Williams		M	Son	S	Nov	1898	12	England	1906		English	canadian	Anglican		nvg																10	yes	yes	to	
		Florie		F	Daughter	S	Mar	1901	10	England	1906		English	canadian	Anglican		nvg																10	yes	yes	to	
3	3	Scott William		M	Head	M	Nov	1864	45	O			Scotch	canadian	Presbyterian	Butcher & Farmer	15-0-0-0	yes	yes	no									2000		60			yes	yes	to	
		Annie		F	Wife	M	aug	1867	41	O			English	canadian	Presbyterian	none	nvg																	yes	yes	to	
		David W		M	Son	S	Dec	1888	22	Man			Scotch	canadian	Presbyterian	Farming & Farmer Son																		yes	yes	to	
		William Burrell		M	Son	S	Dec	1893	17	Man			Scotch	canadian	Presbyterian	Butcher	10-6-15	no	yes	no													8	yes	yes	to	
		Jenny		F	Daughter	S	Dec	1893	17	Man			Scotch	canadian	Presbyterian	none	nvg																	yes	yes	to	
		Cowan		F	Daughter	S	Mar	1897	13	Man			Scotch	canadian	Presbyterian		nvg																	yes	yes	to	
		James D		M	Son	S	Jan	1902	9	Sask			Scotch	canadian	Presbyterian		nvg																10	yes	yes	to	
		Mable Melvina		F	Daughter	S	March	1900	7	Sask			Scotch	canadian	Presbyterian		nvg																10	yes	yes	to	
		Jennie Alberta		F	Daughter	S	March	1906	5	Sask			Scotch	canadian	Presbyterian		nvg																	yes	yes	to	
		Ballentine Thomas		M	Lumberman	S	May	1884	26	Scotland	1910		Scotch	canadian	Presbyterian	Lumberman	0-9-0-0	yes	no	no	Lumber yard	24	25	60	0-0	1000		5000		112			yes	yes	to	
4	4	Martin Reuben	Employé ~~Hotel~~	M	Head	M	Jan	1878	33	O			English	canadian	Presbyterian	Lumberman	Farming	yes	yes	no													yes	yes	to	
		Martin Rebecca		F	Wife	M	Nov	1883	29	O			Irish	canadian	Presbyterian	none	nvg																	yes	yes	to	
		Winnifred		F	Daughter	S	Nov	1910	7/12	Sask			English	canadian	Presbyterian		nvg																	yes	yes	to	
5	5	Mercer Mathew	Postal Clerk	M	Head	M	Nov	1865	45	England	1905		English	canadian	Anglican	Farming		no	no	yes													yes	yes	to	
		Rose		F	Wife	M	Oct	1865	45	England	1905		English	canadian	Anglican	none	nvg																	yes	yes	to	
		William		M	Son	S	June	1891	19	England	1905		English	canadian	Anglican	Dressing	11-0-1-6	no	yes	no	In town	30		60		400						yes	yes	to	
		Hannah		F	Daughter	S	May	1897	14	England	1905		English	canadian	Anglican	None	nvg																40	yes	yes	to	
6	6	Smith Jack	Postal Clerk	M	Head	S	aug	1883	28	Ontario			Irish	canadian	Anglican	Carpenter	1-6-0-3	no	yes	no	In town	52		60		600						yes	yes	to	
		Boulton William		M	Boarder	S	June	1889	30	O			Irish	canadian	Methodist	Carpenter	1-6-0-3	no	yes	no	in town	52		60		600						yes	yes	to	
		Pickett Edward		M	Boarder	S	May	1880	20	England			English	canadian	Anglican	Carpenter	1-6-0-3	no	yes	no	in town	52		60		300						yes	yes	to	
		Baldock Vincent		M	Boarder	S	April	1888	26	England			English	canadian	Anglican	Carpenter	1-6-0-3	no	yes	no	in town	52		60		400						yes	yes	to	
7	7	Laughlin Stephen	Postal Clerk	M	Head	M	March	1862	49	O			Irish	canadian	R. Catholic	Carpenter	1-6-0-3	no	yes	no	in town	16		54		300						yes	yes	to	
8	8	Young George	Postal Clerk	M	Head	M	aug	1882	29	China	1896	1900	Chinaman	canadian	Methodist	Restaurant	2-0-0-17	yes	yes	yes	in town												yes	yes	Chinese	
		Poole Frank		M	Boarder	M	May	1881	30	China	1896	1900	Chinaman	canadian	Methodist	Cook	2-6-0-17	yes	yes	no	in town												yes	yes	Chinese	
		Young William		M	Boarder	S	April	1892	29	O			English	canadian	Anglican	Store Keeper	1-6-0-3	yes	yes	no	in town	35		60		400			1500		34		yes	yes	to	
		Oldham Alexander		M	Boarder	S	April	1884	27	O			Irish	canadian	Methodist	Carpenter	1-6-0-3	yes	no	no	in town	24		60		240							yes	yes	to	
		Beckham Alfred G		M	Boarder	M	Dec	1885	25	England	1908		English	canadian	Anglican	Lath Sawyer	1-6-0-16	yes	yes	no	in town	35		60		400							yes	yes	to	